

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

SREEMADH BHAAGAWATHAM

MOOLAM (ORIGINAL)

अष्टमस्कन्धः

ASHTAMASKANDDHAH (CANTO EIGHT)

॥ चतुर्विंशोऽध्यायः - २४ ॥

**CHATHURVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER TWENTY-
FOUR)**

MathsyaAvathaaraCharithaAnuvarnnanam

**[MathsyaAvathaaraNiroopanam] (Description of The Story Of
Incarnation Of Lord Vishnu As Mathsya or Fish [Review of Lord
Vishnu's Fish Incarnation])**

[In this chapter we can read the details of Mathsyaavathaara or
Incarnation of Lord Vishnu as a Fish. Of Dhesaavathaara or Ten
Incarnations of Lord Vishnu, this is the first in chronology. Once, at

the end of the previous Kalpa, Brahmadaheva went to sleep. Hayagreeva, an Asura, was very fascinated about the power of Vedhic Knowledge. He knew that Brahmadaheva was able to perform his responsibilities of Creation of the Universe and all its moving, non-moving, living and non-living entities and elements precisely with the help of knowledge he gained from Vedhaas. He wanted to see how Brahma would be able to execute his duties if Vedhaas are not with him. Therefore, Hayagreeva stole the Vedhaas from Brahma and hid in the Ocean. Lord Vishnu takes appropriate incarnations at appropriate times to protect and safeguard the Dhevaas and all other entities of the universe as well as to provide graceful blessings and benedictions to his devotees. Once when Sathyavratha was doing his Jela Tharppana, a small Fish appeared in his palm. When he left the Fish into the river, he was able to read the mind of that Fish talking to him that it is natural that large fish would eat small fish and he felt that the small Fish was requesting for his mercy to protect it from other large fishes. Therefore, Sathyavratha took it home and kept it in a small tank of water. The small fish grew and filled the whole tank overnight. The Fish told him that the small tank is not enough for it to play freely and live comfortably. Then, day after day the Fish was transferred from smaller to larger lakes, rivers, reservoirs and finally with its own command the Fish was left in the ocean. At that time Sathyavratha knew that it was the Maaya or Lord Vishnu. He ceaselessly worshiped Mathsya Roopi Vishnu Bhagawaan. Lord Vishnu advised him that the end of the world will happen on the seventh day from that date. And when the world will be submerged under water of final deluge, a ship will approach him in which all Saptharshees and other great Rishees and other entities would already be present. He must collect all the medicinal herbs and seeds and load it in that ship and then he should also board. When the ship starts moving uncontrollably with the force of the horrible waves of the ocean, it must be tied to the horn of the fish with the serpent Vaasuki. Sathyavratha did everything according to the instructions. While they were in the boat Sathyavratha worshiped and offered obeisance to Lord Vishnu proclaiming His glories and merciful actions of protecting and supporting his devotees. Vishnu was very pleased and blessed him and elevated him to the status of Manu. Thus, Sathyavratha became the Manu of Vaivasvatha Manvanthara. Please continue to read for more details...]

RaajOvaacha (Mahaaraaja Pareekshith Said):

भगवन् श्रोतुमिच्छामि हरेरद्भुतकर्मणः ।
अवतारकथामाद्यां मायामत्स्यविडम्बनम् ॥ १ ॥

1

Bhagawan, srothumichcchaami Hareradhbhuthakarmmanah
Avatharakatthaamaadhyaam MaayaaMathsyavidambanam.

Oh, Bhagawan Suka Brahmarshe! I wish to hear the details of the stories of incarnation of Bhagawaan Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan as Maayaa-Mathsya or as Fish with His Illusory Power and Mystic Yoga as His pastimes. That Transcendental Story of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan will be very thrilling and devotionally interesting.

यदर्थमदधाद्रूपं मात्स्यं लोकजुगुप्सितम् ।
तमःप्रकृतिदुर्मर्षं कर्मग्रस्त इवेश्वरः ॥ २ ॥

2

Yedharththamadhaddhaadhroopam Maathsyam lokajugupsitham
Thamahprekrithi dhurmmarsham karmmagrestha ivEswarah

What was the reason and purpose for The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan to assume the form of a Fish and take Fish Incarnation? The form of Fish is most abominable and despicable for The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan to accept that form as it is not only predominant but only full of Thamoguna. Fish is a creature with no intelligence or consciousness. The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the Embodiment of Transcendentalism. How or why, He accept that form? The birth in the species of Fish can occur only as a result of most evil and sinful fruitive activities. Why The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva

3

Sree Maha Vishnu Bhagawaan took birth in that form. What was the fruitive activities He committed which forced Him to take birth as a Fish?

एतन्नो भगवन् सर्वं यथावद्वक्तुमर्हसि ।
उत्तमश्लोकचरितं सर्वलोकसुखावहम् ॥ ३॥

3

Ethanno, Bhagawan, sarvvam yetthaavadvakthumarhasi
Uththamaslokacharitham sarvvalokasukhaavaham.

The story of Mathsyaaavathaara or Fish-Incarnation of Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan would provide blissful happiness and devotional ecstasy to the entire entities of the universe. We are all very anxious and deeply interested in listening to the story of Mathsyaaavathaara. You, the most Transcendental Divine Scholar Sree Suka Brahmarshi, are the most befitting and deserving Maharshi to narrate that story to us. Therefore, we humbly request you to explain it to us now.

सूत उवाच

Sootha Uvaacha (Sootha Said):

इत्युक्तो विष्णुरातेन भगवान् बादरायणिः ।
उवाच चरितं विष्णोर्मत्स्यरूपेण यत्कृतम् ॥ ४॥

4

Ithyuktho Vishuraathena Bhagawaan Baadharaayanih
Uvaacha Charitham Vishnormmathsyaropena yeth kritham.

When Pareekshith Mahaaraaja requested like that, Suka Brahmarshi started discoursing about the Mathsyaaavathaara or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan's Incarnation as Fish.

श्रीशुक उवाच

4

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

गोविप्रसुरसाधूनां छन्दसामपि चेश्वरः ।
रक्षामिच्छंस्तनूर्धत्ते धर्मस्यार्थस्य चैव हि ॥ ५॥

5

Goviprasurasaaddhoonaam Cchandhasaampi chEswarah
Rekshaamichcchamsthanoordhddhaththe ddharmmasyaarththasya
chaiva hi.

Hey, Pareekshith Mahaaraajan! Vaasudheva Bhagawaan Who is
The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu
Bhagawaan Who is the cause of creation, sustenance and dissolution
of the Universe has assumed and will continue to assume appropriate
Form at appropriate Time to protect Cows and Animals,
Braahmanaas, Maharshees and Saaddhoos and The
Purushaarththaas like Ddharmma – Arthththa – Kaama – Moksha.

उच्चावचेषु भूतेषु चरन् वायुरिवेश्वरः ।
नोच्चावचत्वं भजते निर्गुणत्वाद्धियो गुणैः ॥ ६॥

6

Uchchaavacheshu bhootheshu charan VaayurivEswarah
Nochchaavachathvam bhajathe nirggunathvaadhdhiyo gunaih

Oh, The Emperor of the Universe! The Supreme Soul Lord Sree
Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is within all the creations
irrespective of whether it is higher like Dhevaas and Manushyaas or
lower like animals or worms, just like how the Air passes through
different types of atmospheres. As The Supreme Soul Lord Sree
Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Nirgguna and
Transcendental, He will never be affected and attached to the
material qualities of lower or higher creatures in which He moves or
stays.

आसीदतीतकल्पान्ते ब्राह्मो नैमित्तिको लयः ।

5

समुद्रोपप्लुतास्तत्र लोका भूरादयो नृप ॥ ७॥

7

Aaseedhatheethakalpaanthe Braahmo naimiththiko leyah
Samudhropapluthaasthathra lokaa bhooraadhayo, Nripa!

Hey, Nripa! At the end of the past Kalpa or Millennium, meaning the end of Brahma's day [During the daytime of Brahma, the universe and its entities will be there and at the night time of Brahma the entire universe will be dissolved and submerged in the depth of great deluge.] all the three worlds of the universe will be submerged and immersed in Naimiththika Prelaya or great deluge or will be covered by the ocean of water.

कालेनागतनिद्रस्य धातुः शिशयिषोर्बली ।
मुखतो निःसृतान् वेदान् ह्यग्रीवोऽन्तिकेऽहरत् ॥ ८॥

8

Kaalenaagethanidhrasya ddhaathuh sisayishorbbelee
Mukhatho nihsrithaan Vedhaan Hayagreevoanthikeaharath.

At the end of Brahma's day, naturally or according to the routine after having completed all his day-time duties very meticulously, he felt sleepy and desired to lie down. At that time the Vedhaas were emanating from his mouth. Hayagreeva, the great Asura, was waiting for an opportunity to steal the Vedhic knowledge from Brahma. He used the opportunity and stole away the Vedhic knowledge.

ज्ञात्वा तद्दानवेन्द्रस्य ह्यग्रीवस्य चेष्टितम् ।
दधार शफरीरूपं भगवान् हरिरीश्वरः ॥ ९॥

9

Jnjaathvaa thadhdhaanavendhrasya Hayagreevasya cheshtitham
Dheddhaara Saphareeroopam Bhagawaan HarirEeswarah.

6

Knowing that the heroic Lord of Dheithyaas, Hayagreeva, has stolen Vedhic knowledge from Brahmadheva's mouth, Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan took Mathsyaavathaara or took the incarnation in the Form of a Mathsya.

तत्र राजऋषिः कश्चिन्नाम्ना सत्यव्रतो महान् ।
नारायणपरोऽतप्यत्तपः स सलिलाशनः ॥ १० ॥

10

Thathra Raajarshih kaschinnaamnaa Sathyavratho mahaan
Naaraayanaparoathapyath thapah sa salilaasanah.

In that Kalpa, there was a very famous King called Sathyavratha. He was the best and noblest of the kings and was very staunch and steadfast devotee of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who was most attractive and charming with long eyes resembling petals of lotus flower. He was undertaking severe austere Thapas or penance by drinking water alone and without taking any food. He was worshiping and offering obeisance to The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. [Sathyavratha was a Dhrevidian or Drevidian king and naturally belonged to Tamilnadu.]

योऽसावस्मिन् महाकल्पे तनयः स विवस्वतः ।
श्राद्धदेव इति ख्यातो मनुत्वे हरिणार्पितः ॥ ११ ॥

11

Yoasaavasmin mahaakalpe thanayah sa Vivasvathah
Sraadhddhadheva ithi khyaatho Manuthve Harinaarppithah.

In this present Kalpa, King Sathyavratha was born, as the son of Vivasvaan or Sooryabhagawaan who is the King of the planet of Sun, with the name of Sraadhddhadheva or Kaala. [Being the son of Vivasvaan, he is also known as Vaivasvatha. This story explains how Kaala is the son of Soorya.] Sreenivaasa Bhagawaan or The

Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu
Bhagawaan appointed or has given the most coveted and noblest
and prestigious post of Manu to this Vaivasvatha or
Sraadhddhadheva or Sathyavratha.

एकदा कृतमालायां कुर्वतो जलतर्पणम् ।
तस्याञ्जल्युदके काचिच्छफर्येकाभ्यपद्यत ॥ १२॥

12

Ekadhaa Krithamaalaayaam kurvatho jelatharppanam
Thasyaanjjalyudhake kaachicchapharyekaabhyapadyatha.

One day when that Raajarshi Sathyavratha was doing Jelatharppana
or worshipping and offering obeisance to Lord Vishnu Bhagawaan or
The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu
Bhagawaan with water on the bank of the river or lake called
Krithamaala, a small fish appeared in the water held in the palm of his
hand for Tharppana or offering.

सत्यव्रतोऽञ्जलिगतां सह तोयेन भारत ।
उत्ससर्ज नदीतोये शफरीं द्रविडेश्वरः ॥ १३॥

13

Sathyavrathoanjjaligethaam saha thoyena Bhaaratha!
Uthsasarjja nadheetoye saphareem Dhrevidesvara

That Dhrevidian King, Sathyavratha, very carefully put that small fish
along with the water in his palm into the water of the river.

तमाह सातिकरुणं महाकारुणिकं नृपम् ।
यादोभ्यो ज्ञातिघातिभ्यो दीनां मां दीनवत्सल ।
कथं विसृजसे राजन् भीतामस्मिन् सरिज्जले ॥ १४॥

14

Thamaaha saathikarunam mahaakaarunikam Nripam
“Yaadhobhyo jnjaathighaathibhyo dheenaam maam dheenavathsala!

Kattham visrijase, Raajan, bheethaasmin sarijjele.”

Hey, Pareekshith Mahaaraajan! Then that small fish spoke very politely and humbly to King Narasreshtta Sathyavratha as if he felt very compassionate and merciful to its helpless position: “The large fishes will always consume its own tribe of small fishes. That is the nature of all aquatic creatures. I came into your hand seeking shelter and protection from you. Oh, Lord! You are very compassionate and merciful. You are always very kind and supportive to those who need help. Oh, best of the Kings! Please let me know why you abandoned me, the helpless and fearful of larger fishes, like this back into the river?”

तमात्मनोऽनुग्रहार्थं प्रीत्या मत्स्यवपुर्धरम् ।
अजानन् रक्षणार्थाय शफर्याः स मनो दधे ॥ १५॥

15

Thamaathmanoanugrehaarththam preethyaa
Mathsyavapurddharam
Ajaanan rekshanaarththaya Sapharyaah sa mano dheddhe.

Though Sathyavratha was not aware that The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan was very pleased with his austere Thapas and dedicated and steadfast devotion and has come in the Form of Mathsya to bless him, he became very compassionate and merciful with the helpless condition of the small fish and decided to protect it safely.

तस्या दीनतरं वाक्यमाश्रुत्य स महीपतिः ।
कलशाप्सु निधायैनां दयालुर्नित्य आश्रमम् ॥ १६॥

16

Thasyaa dheenatharam vaakyamaasruthya sa Maheepathih
Kalasaapsu niddhaayainaam dheyaalurnninya aasramam.

He took the fish and put it in the water of his Kamandalu and brought it to his Parnnasaala or Aasrama.

सा तु तत्रैकरात्रेण वर्धमाना कमण्डलौ ।
अलब्ध्वाऽऽत्मावकाशं वा इदमाह महीपतिम् ॥ १७॥

17

Saa thu thathraikaraathrena vardhddhamaanaa kamandalau
Alebddhvaaaathmaavakaasam vaa idhamaaha Maheepathim.

Within overnight that aquatic creature, fish, grew so much that it filled the whole Kamandalu and could not move freely. And the Fish spoke to the King:

नाहं कमण्डलावस्मिन् कृच्छ्रं वस्तुमिहोत्सहे ।
कल्पयौकः सुविपुलं यत्राहं निवसे सुखम् ॥ १८॥

18

“Naaham kamandalaavasmin krichcchram vasthumihotsahe
Kalpayaukah suvipulam yethraaham nivase sukham.”

“Oh, my dear King! I do not like to live in this small water-pot with such great difficulty and not having any freedom and space to move around. I am suffering a lot. Please find out and provide me with a better and larger water reservoir, so that I can live more comfortably and move freely.”

स एनां तत आदाय न्यधादौदञ्चनोदके ।
तत्र क्षिप्त्वा मुहूर्तेन हस्तत्रयमवर्धत ॥ १९॥

19

Sa enaam thatha aadhaaya nyeddhaadhaudhanjchanodhake
Thathra kshipthaa muhoorththena hasthathreyamavardhddhatha.

Then the King Sathyavratha took out the Fish from the Kamandalu and put it in a large water tank or a well. But within moments the fish grew more than three cubits large. The King was wonder-struck with

amazement and merged in the ocean of awesome wonder and surprise.

न म एतदलं राजन् सुखं वस्तुमुदञ्चनम् ।
पृथु देहि पदं मह्यं यत्त्वाहं शरणं गता ॥ २०॥

20

“Na ma ethadhalam, Raajan, sukham vasthumudhanjchanam
Pritthu dhehi padham mahyam yeth thvaaham saranamgethaa.”

“Oh, Best of the Kings! This reservoir of water is not sufficiently large for me to live freely and comfortably. Please find a larger place for me to move freely and live comfortably. I approached and sought shelter and protection from you for that purpose.”

तत आदाय सा राज्ञा क्षिप्त्वा राजन् सरोवरे ।
तदावृत्यात्मना सोऽयं महामीनोऽन्ववर्धत ॥ २१॥

21

Thatha aadhaaya saa raajnjaa kshipthaa, Raajan, sarovare
Thadhaavrithyaathmanaa soayam mahaameenoanvavardhddhatha.

King immediately took out the Fish from the tank and put it in the water in a river. The Fish immediately grew so big that the whole river got fully covered by the extensively grown body of the Fish.

नैतन्मे स्वस्तये राजन्नुदकं सलिलौकसः ।
निधेहि रक्षायोगेन हृदे मामविदासिनि ॥ २२॥

22

“Naithanme svasthaye Raajannudhakam salilaukasah
Niddhehi rekshaayogena hredhe maamavidhaasini.”

“Hey, Raajan! I am a Fish and wanted to play freely in water. Playing in water is the routine of an aquatic. I am a large aquatic. This small lake is not enough and suitable for me to play freely and

live comfortably. Kindly find some way to save me. Please put me in the water of a lake which will never reduce or have water for eternity. And provide me with some guidance and directions to live safely there.”

इत्युक्तः सोऽनयन्मत्स्यं तत्र तत्राविदासिनि ।
जलाशयेऽसम्मितं तं समुद्रे प्राक्षिपज्जषम् ॥ २३॥

23

Ithyukthah soanayanMathsyam thathra thathraavidhaasini
Jelaasaye sammitham tham samudhre praakshipath Jjasham.

When the aquatic spoke like that Sathyavratha took it to suitable larger and larger water reservoirs according to its size. Due to its continuous and uninterrupted growth, he ultimately carried it, somehow or other, to the ocean itself.

क्षिप्यमाणस्तमाहेदमिह मां मकरादयः ।
अदन्त्यतिबला वीर मां नेहोत्स्रष्टुमर्हसि ॥ २४॥

24

Kshipyamaasthamaahedha, “miha maam makaraadhayah
Adhentyathibelaa Veera, maam nehotsreshtumarhasi.”

When ultimately the Fish was put into the ocean it spoke to the King: “Oh, the most Heroic and Brave Nripa Sreshtta, Sathyavratha! If you just leave or abandon me in this big ocean in which there are innumerable huge and wild carnivorous aquatics like sharks, whales, turtles, sea-lions etc. I could easily be consumed by any of those gigantic aquatics.”

एवं विमोहितस्तेन वदता वल्गुभारतीम् ।
तमाह को भवानस्मान् मत्स्यरूपेण मोहयन् ॥ २५॥

25

Evam vimohithasthena vadhathaa valgubhaaratheem

Thamaaha, “ko Bhawaanasmaan Mathsyaropena mohayan.”

After hearing those sweet and mesmerizing words from The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan appeared to him as Mathsya Moorththy or in the Form a Fish, King Sathyavratha was bewildered and captivated. The bewildered King asked the Fish: “You are bewildering me with this Form of a Fish. I am stunned and bewildered. Please tell me who you are and why you are bewildering me like this?”

नैवं वीर्यो जलचरो दृष्टोऽस्माभिः श्रुतोऽपि च ।
यो भवान् योजनशतमहनाभिव्यानशे सरः ॥ २६॥

26

“Naivam Veeryo jelacharo dhrishtoasmaabhih sruthoapi cha
Yo Bhawaan yojanasathamahnaabhivyaanase sarah.”

“Oh, Bhagawaan! Oh, Lord! I have neither seen nor heard of such an aquatic animal which has grown covering more than a hundred Yojana areas of the water reservoir of the lake. This is the first time I am experiencing something like this. How is it possible for a normal aquatic animal?”

नूनं त्वं भगवान् साक्षाद्धरिर्नारायणोऽव्ययः ।
अनुग्रहाय भूतानां धत्से रूपं जलौकसाम् ॥ २७॥

27

“Noonam thvam Bhagawaan
SaakshaadddharirnNaaraayanoavyeyah
Anugrehaaya bhoothaanaam ddhathse Roopam jelaukasaam.”

“I am sure that this is the Incarnation of Bhagawaan Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan in the Form of a Fish to provide shelter and protection to all the entities and elements of the universe.”

नमस्ते पुरुषश्रेष्ठ स्थित्युत्पत्यप्ययेश्वर ।

भक्तानां नः प्रपन्नानां मुख्यो ह्यात्मगतिर्विभो ॥ २८॥

28

“Namasthe Purushasreshtta! Sthithyulpaththyapyayeswara!
Bhakthaanaam nah prepannaanaam mukhyohyaathagethirvVibho.”

“Oh, Supreme Lord! Oh, Mathsya Moorththe! You are the incarnation of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. You are the Lord and Master of the universe. You are the Master of all Creations, Maintenance and Annihilation. You are the Best and Supreme Most of all creations. You are the Primary and Primordial creation. You are Your own creator. You are best of the enjoyers. You are Lord Vishnu Bhagawaan. I devotionally worship, offer my obeisance unto You and prostrate at Your Lotus Feet.”

सर्वे लीलावतारास्ते भूतानां भूतिहेतवः ।
ज्ञातुमिच्छाम्यदो रूपं यदर्थं भवता धृतम् ॥ २९॥

29

“Sarvve leelaavathaarasthe bhoothaanaam bhoothihethavah
Jnjaathumichcchaamyedho Roopam yedharththam Bhawathaa
ddhritham”

“Oh, Supreme Lord! Oh, Mathsyaavathaara Moorththe! Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! All whatever we see are the result of Your playful pastimes enjoyments. I am aware that all Your Incarnations are for the protection and safety and welfare of all the entities and elements of the universe. But I wish to know the specific purpose of This Incarnation at Present in the Form of a Fish. Please explain to me the cause of this Incarnation.”

न तेऽरविन्दाक्ष पदोपसर्पणं
मृषा भवेत्सर्वसुहृत्प्रियात्मनः ।
यथेतरेषां पृथगात्मनां सता-

14

“Na theAravindhaaksha! Padhopasarppanam
Mrishaa bhaveth sarvvsuhrith priyaathmanah
Yetthareshaam priththagaathmanaam sathaa-
Madheedriso yedhvapuradhbhutham hi nah.”

“Oh, My Lord! Oh, Supreme Lord! Oh, Mathsyaavathaara Moorththe!
Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu
Bhagawaan! Oh, Aravindhaaksha Bhagawan! What is he use of
seeking shelter at the feet of those other deities with the
misconception that this material body is the “I” or the Soul? The
services offered at Your lotus feet by the pure and virtuous devotees
with steadfast faith and staunch devotion that You, The Supreme
Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, as the
friend of everyone and everything or Universal Friend, would never
be fruitless or futile or would yield positive result always. You are so
compassionate and merciful that You are so kind and affectionate to
show me This Form like this at present to me. How can I express my
gratitude to You other than offering devotional services and
prostrating at Your lotus feet?”

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति ब्रुवाणं नृपतिं जगत्पतिः
सत्यव्रतं मत्स्यवपुर्युगक्षये ।
विहर्तुकामः प्रलयार्णवेऽब्रवी-
च्चिकीर्षुरिकान्तजनप्रियः प्रियम् ॥ ३१ ॥

Ithi bruvaanam nripathim Jegathpathih
Sathyavratham Mathsya vapuryugaksheye
Viharththukaamah prelayaarnnaveabrevee-

Chchikeershurekaanthajenapriyah priyam.

When Sathyavratha Mahaaraaja spoke like that, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who has assumed the Form of Mathsya or Fish at the end of the Yuga with the intention of playing in the ocean of Mahaa Prelaya was very pleased with him. One of the purposes of Mathsyaavathaara was to bless and provide favorable benediction to His staunch devotee, Sathyavratha. The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who was Svabhoo or Svayambhoo or Self-Creation wanted to do favors to all His devotees and to ensure welfare of all the entities and elements of the universe. Then Mathsyaavathaara Moorththy Bhagawaan Vishnu Spoke to Sathyavratha:

श्रीभगवानुवाच

SreeBhagawaanUvaacha (Mathsyaavathaara Moorththy Vishnu Bhagawaan Said):

सप्तमेऽद्यतनादूर्ध्वमहन्येतदरिन्दम ।
निमङ्क्ष्यत्यप्ययाम्भोधौ त्रैलोक्यं भूर्भुवादिकम् ॥ ३२ ॥

32

“Sapthameadhyathanaadhoordhddhvamahanyethadharindhama!
Nimangkshyathyapyayaambhodhdhau thrailokyam
bhoorbhooaadhikam.”

“Hey, Sathyavratha Mannava, the subduer of all enemies! All the three worlds – Bhoo, Bhuva and Svargga - of the universe will all be merged into the water of inundation of great deluge.”

त्रिलोक्यां लीयमानायां संवर्ताम्भसि वै तदा ।
उपस्थास्यति नौः काचिद्विशाला त्वां मयेरिता ॥ ३३ ॥

33

“Thrilokyaam leenamaanaayaam Samvarththaambhasi vai thadhaa

Upastthaasyathi nauh kaachidhvisaalaa thvaam mayerithaa.”

“When all the three worlds are submerged under the water of Kalpa-Prelaya-Abddhi, on My command, one ship will arrive near to you.”

त्वं तावदोषधीः सर्वा बीजान्युच्चावचानि च ।
सप्तर्षिभिः परिवृतः सर्वसत्त्वोपबृंहितः ॥ ३४॥

34

“Thvam thaavadhoshaddheeh sarvvaa beejanyuchchaavachaani cha
Saptharshibhih parivrithah sarvvasaththvopabrimhithah.”

आरुह्य बृहतीं नावं विचरिष्यस्यविक्लवः ।
एकाण्वे निरालोके ऋषीणामेव वर्चसा ॥ ३५॥

35

“Aarohya brihatheem naavam vicharishyasyaviklevah
Ekaarnave niraaloke Risheenaameva varchhasaa.”

“At that time, you should quickly collect all types of medicinal herbs and seeds and load them into that ship. Then, accompanied by the Saptharshees or Seven Rishees or Sages surrounded by all the living entities, you shall get aboard on that ship. Though the Prelayaabddhi or Ocean of Great Deluge will be fully pitch dark without having any rays of light, the effulgence emanating from the Saptharshees will provide bright light and you should be able to sail or travel without any difficulties or hardships. Thus, should be able to travel in that ship very pleasantly.”

दोधूयमानां तां नावं समीरेण बलीयसा ।
उपस्थितस्य मे शृङ्गे निबद्धीहि महाहिना ॥ ३६॥

36

“Dhodhooyamaanaam thaam naavam sameerene beleeyasaa
Upastthithasya Me sringge nibaddhneehi mahaahinaa.”

“The ship will terribly be disturbed and tossed and shaken by strong winds. Then you should tie and attach that vessel to My horn by means of the most powerful serpent, Vaasuki, who will arrive there at that time.”

अहं त्वामृषिभिः साकं सहनावमुदन्वति ।
विकर्षन् विचरिष्यामि यावद्ब्राह्मी निशा प्रभो ॥ ३७॥

37

“Aham thvaamRishibhih saakam sahanaavamudhanvathi
Vikarshan vicharishyaami yaavadhbraahmeenisaa Prebho.”

“Oh, Lord Raajan! Until the end of the night of Brahmadheva and wakes up after his slumber, I will take you, Saptharshees and all in that ship and travel safely in the ocean of devastation. So, you do not have to worry.”

मदीयं महिमानं च परं ब्रह्मेति शब्दितम् ।
वेत्स्यस्यनुगृहीतं मे सम्प्रश्नैर्विवृतं हृदि ॥ ३८॥

38

“Madheeyam mahimaanam cha param Brahmethi sabdhitham
Vethsyasyanugriheetham me sampresnairvivritham hridhi.”

“When we travel together in that vessel, you can ask me the Original Principles of Brahmam or Parabrahmam. [Parabrahmam is the ultimate Truth and the Only Truth.] And I, This Form of Fish or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, am the Original Parabrahmam. At that time, I will narrate the Principles of Brahmam in the style and form of benedictory discourse which will impressively and permanently be stabilized in your mind, heart and intelligence.”

इत्थमादिश्य राजानं हरिरन्तरधीयत् ।
सोऽन्ववैक्षत् तं कालं यं हृषीकेश आदिशत् ॥ ३९॥

39

Iththamaadhisya Raajaanam Harirantharaddheeyatha
Soanvavaikshatha tham kaalam yem Hrisheekesa aadhisath.

After providing such advice, The Uththama Purusha or The
Mathsyaavathaara Moorththy, The Supreme Soul Lord Sree
Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, disappeared there.
Sathyavratha Mahaaraaja spent the next seven days counting down
each day by day with devotional interest and energized thrill.

आस्तीर्य दर्भान् प्राक्कूलान् राजर्षिः प्रागुदङ्मुखः ।
निषसाद हरेः पादौ चिन्तयन् मत्स्यरूपिणः ॥ ४० ॥

40

Aastheerya dherbhaan praakkoolaan Raajarshih
praagudhangmukhah
Nishasaadha Hareh paadhau chinthayan Mathsyaropinah.

After spreading Kusa grass with its tips pointing to the east, the
Raajarshi Sathyavratha, himself facing north-east direction sat on the
Kusa grass, meditatively worshiping and thinking of The
Mathsyaavathaara Moorththy, The Supreme Soul Lord Sree
Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

ततः समुद्र उद्वेलः सर्वतः प्लावयन् महीम् ।
वर्धमानो महामेघैर्वर्षद्भिः समदृश्यत ॥ ४१ ॥

41

Thathah samudhra udhvelah sarvvathah plaavayan maheem
Vardhddhamaano mahaameghairvarshadhbhah samadhrisyatha.

Thereafter, the King observed the entire sky being covered by thick
black clouds carrying torrential rain. It rained continuously and
flooded all the rivers and lakes and all the water reservoirs. And in no
time the Ocean began to overflow and took away the entire land and
submerged and inundated the entire world.

ध्यायन् भगवदादेशं ददृशे नावमागताम् ।
तामारुरोह विप्रेन्द्रैरादायौषधिवीरुधः ॥ ४२॥

42

Ddhyayaan Bhagawadhaadhesam dhedhrise naavamaagethaam
Thaamaaruroha Viprendhiraadhaayaushaddhiveeruddhah.

As Sathyavratha was remembering the orders and instructions of The Mathsyaavathara Moorththy, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, he saw the Saphtharshees coming in the ship. As commanded by The Mathsyaavathara Moorththy, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, he loaded all the medicinal herbs and seeds into the vessel and then the King also boarded.

तमूचुर्मुनयः प्रीता राजन् ध्यायस्व केशवम् ।
स वै नः सङ्कटादस्मादविता शं विधास्यति ॥ ४३॥

43

ThamoochurmMunayah preethaa, “Raajana ddhyaayasva Kesavam
Sa vai nah sankataadhasmaadhavithaa sam viddhaasyathi.”

The Saphtharshees were very pleased and spoke to Sathyavratha: “Oh, the Best of all famous Kings! Do not worry or be concerned at all. Just meditative worship and think of Kesava or The Mathsyaavathara Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan always without any interruption or deviation. If we do so, He will remove all our difficulties, concerns and worries.”

सोऽनुध्यातस्ततो राज्ञा प्रादुरासीन्महार्णवे ।
एकशृङ्गधरो मत्स्यो हैमो नियुतयोजनः ॥ ४४॥

44

Soanuddhyaathasthatho Raajnjaa praadhuraaseenmahaarnave
Ekasinggaddharo Mathsyo haimo niyuthayojanah.

Being thus meditated upon Kesava Bhagawaan or The Mathsyaavathaara Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan like that by Sathyavratha Nripa, Vishnu Bhagawaan immediately appeared there in the Form of a large Fish in golden color. It covered over One Lakh Yojana. It had one horn measuring over One Million Yojana or Eight Million Miles long. [The Sanskrit word 'Niyutha' means 1) One Lakh or 2) Ten Lakhs or One Million or 3) Ten Thousand Crores = One Hundred Billion.]

निबध्य नावं तच्छृङ्गे यथोक्तो हरिणा पुरा ।
वरत्रेणाहिना तुष्टस्तुष्टाव मधुसूदनम् ॥ ४५ ॥

45

Nibeddhya naavam thachcchringge yetthoktho Harinaa puraa
Varathenaahinaa thushtusthushtaava Maddhusoodhanam.

Following the instructions formerly given by Kesava Bhagawaan or The Mathsyaavathaara Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, Sathyavratha Nripa tied the ship with the rope of Vaasuki Serpent to the horn of that Haima Mathsya or golden Fish. After that Sathyavratha Nripa was very pleased and gratified and started worshipping Kesava Bhagawaan or The Mathsyaavathaara Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

राजोवाच

RaajOvaacha (Raajarshi Sathyavratha Said or Worshipped):

अनाद्यविद्योपहतात्मसंविद-
स्तन्मूलसंसारपरिश्रमातुराः ।
यदृच्छयेहोपसृता यमाप्नुयु-

“Anaadhyavidhyopahathaathmasamvidha-
Sthanmoolasamsaaraparisremaathuraah
Yedhrichcchayehopasrithaa yemaapnuyu-
RvVimukthidho nah Paramo Gururbhawaan.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyaavathaara Moorththe! This Maaya or the Illusory Power has been there from time immemorial or even before the creation of the universe. Because of the power of Maaya we do not know our own “self” or the “soul”. All material entities are ignorantly considered or forced to believe due to the un-obstructive power of Maaya that the body is the “self”. And hence we lost Aathma-Boddham or the Self-Consciousness. And due to the lack of Aathma-Boddham, we are materially attached and because of that we are always entrapped in the miseries and troubles of the material world. Despite that we are thinking of You or worshiping You only by chance or accidently, You have taken the interest in providing shelter and protection to us to come out of the ocean of material miseries. You have provided proper guidance and instructions and teachings. Therefore, You are our Guru or Preceptor or Spiritual Master. Oh, Mathsyaavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

जनोऽबुधोऽयं निजकर्मबन्धनः
सुखेच्छया कर्म समीहतेऽसुखम् ।
यत्सेवया तां विधुनोत्यसन्मतिं
ग्रन्थिं स भिन्द्याद्धृदयं स नो गुरुः ॥ ४७॥

“Jenoabuddhoayam nijakarmmabenddhanah
Sukhehcchayaa karmma sameehatheasukham
Yethsevayaa thaam viddhunothyasanmathim
Grentthim sa bhindhyaadhddhridhayam sa no Guruh”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyaavathara Moorththe! We are entrapped in the vicious cycles of innumerable births and deaths into many different Yonees or species as a result of our own fruitive activities. Due to Your Maayic Power we do not know the truth about our own “self” or “soul”. Without knowing what the “life” or the “soul” is truly, and what is the difference between the body and the soul, as we ignorantly consider the body as life. And because of that we are attached to the body and always get engaged in fruitive activities for material pleasure and sensual gratification. But the result of our fruitive activities will pull us down into more and more depth of miseries and pains and troubles. That means the net result of our fruitive activities will provide us only opposite results. But if we get associated with virtuous people or if we worship Your lotus feet, all evils and negativities would completely be eliminated and removed from our lives. You are that Sath-Guru or Virtuous Preceptor or Spiritual Master. You are the Only One capable of cutting the cord which ties us with material attachments. Therefore, Oh, Mathsyaavathara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

यत्सेवयाग्नेरिव रुद्ररोदनं
 पुमान् विजह्यान्मलमात्मनस्तमः ।
 भजेत वर्णं निजमेष सोऽव्ययो
 भूयात्स ईशः परमो गुरोर्गुरुः ॥ ४८॥

48

“Yethsevayaagneriva Rudhrarodhanam
 Pumaan vijahyaanmlamaathmanasthamah
 Bhajetha varnnam nijamesha soavyeyo
 Bhooyaath sa Eesah Paramo GurorGuruh.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyaavathara Moorththe! You are the Only One capable to destroy and remove all material contaminations of ignorance involving both pious and impious fruitive activities. Therefore, we offer devotional services at Your lotus feet. Gold and Silver are called Rudhra Rodhana or Cry of Rudhra. Any dirt in blocks of Gold and Silver will be shed off or destroyed and removed

when treated with fire or melted in fire. So, the treatment in fire will bring back the original identity of Gold and Silver and similarly all material contamination of ignorance will be destroyed and removed with the treatment of devotional services at the lotus feet of Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Thus, You are the remover of ignorance and provider of Aathma Jnjaanam or bright Transcendental knowledge. Therefore, You are that Sath-Guru or Virtuous Preceptor or Spiritual Master. You are the Only One capable of cutting the cord which ties us with material attachments. Therefore, Oh, Mathsyaavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

न यत्प्रसादायुतभागलेश-
मन्ये च देवा गुरवो जनाः स्वयम् ।
कर्तुं समेताः प्रभवन्ति पुंस-
स्तमीश्वरं त्वां शरणं प्रपद्ये ॥ ४९॥

49

“Na yeth presaadhaayuthabhaagalesa-
MAnye cha Dhevaa Guravo jenaah svayam
Karththum samethaah prebhavanthi pumsa-
SthamEeswaram Thvaam prepadhye.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyaavathaara Moorththe! Even if we receive all types of benedictions and blessings and grace from all Dhevaa and Preceptors other than You, they all together will not be equal to an infinitesimally small portion of the grace provided by You, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Therefore, You are the Supreme Most Sath-Guru or Virtuous Preceptor or Spiritual Master and we seek shelter and protection from Your lotus feet. Therefore, Oh, Mathsyaavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

अचक्षुरन्धस्य यथाग्रणीः कृत-

स्तथा जनस्याविदुषोऽबुधो गुरुः ।
त्वमर्कदृक्सर्वदृशां समीक्षणो
वृतो गुरुर्नः स्वगतिं बुभुत्सताम् ॥ ५० ॥

50

“Achakshuranddhasya yetthaagrenee Kriitha-
Sthatthaa jenasyaavidhushoabuddho Guruh
ThvamArkkadhrik sarvvadhrisaam Sameekshano
Vriitho Gururnnah svagethim bubhuthsathaam.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyavathaara Moorththe! As a blind man cannot see, he may accept another blind person as his leader to take him in the right path. It is just like that an ignorant person accepts a non-scholarly Pandit as his Guru or Master to provide him with the right knowledge. Whereas You are like Arkka or Soorya who is self-effulgent and who provides light and brightens everything. Providing bright light and brightens everything is the very nature of Arkka. Similarly, You are Parabrahmam or Paramaathma and hence the embodiment of Aathma Jnjanam or Aathma Boddham and the Provider of Aathma Boddham to everyone. Therefore, we seek shelter from Your lotus feet to accept as Your disciple or be our Aathma-Guru or Spiritual Master. Therefore, Oh, Mathsyavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

जनो जनस्यादिशतेऽसतीं मतिं
यया प्रपद्येत दुरत्ययं तमः ।
त्वं त्वव्ययं ज्ञानममोघमञ्जसा
प्रपद्यते येन जनो निजं पदम् ॥ ५१ ॥

51

“Jeno jenasyaadhisatheasatheem mathim
Yeyaa prepadhyetha dhurathyayam thamah
Thvam Thvavyeyam jnjanamamoghamanjjasaa
Prepadhyathe yena jeno nijam Padham.”

25

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyavathara Moorththe! A Guru who is materialistic would provide instructions to his materialistic Sishyaas or disciples for improvements for economic developments and satisfaction of sense gratifications, because that’s what the disciples expect as well as the expertise of Guru. Thus, the materialistic persons are further and further pulled down into the depth of ignorance of corrupted and contaminated ocean of materialism. Whereas You always provide the brightness of Transcendental Knowledge to all Your devotees because You are Pure and Transcendental. Only with Aathma Jnjanam or transcendental knowledge, One can understand and know about self or soul. With Aathma Jnjanam One can easily attain and enjoy ecstasy of eternal blissful happiness of Aathma Saakshaathkaaram or Transcendental Realization. Therefore, Oh, Mathsyavathara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

त्वं सर्वलोकस्य सुहृत्प्रियेश्वरो
 ह्यात्मा गुरुर्ज्ञानमभीष्टसिद्धिः ।
 तथापि लोको न भवन्तमन्धधी-
 र्ज्ञानाति सन्तं हृदि बद्धकामः ॥ ५२ ॥

52

“Thvam sarvvalokasya suhrith priyEswaro
 Hyaathmaa Gururjnjanamabheeshtasidhddhih
 Thatthaapi loko na bhavanthamanddhaddhee-
 Rjjaanaathi santham hridhi bedhddhakaamah.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyavathara Moorththe! You are the friend of everything and everyone in the universe. Therefore, You are a Universal Friend. You are the most favorite, affectionate and dearest of everyone and everything. You are the Controller, Lord, Protector and Savior of everyone and everything. You are provider and fulfiller of all needs, wishes and desires of everyone and everything. You are The Only One Who knows all about everyone and everything. You are the Ultimate and Final Guide, Advisor and Instructor of everyone and everything. The material beings tied up by the strong rope of material contaminations and ignorance are fools

with retarded intelligence and they are not aware of You, Who is residing within mind, heart and consciousness. Therefore, Oh, Mathsyaavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

तं त्वामहं देववरं वरेण्यं
प्रपद्य ईशं प्रतिबोधनाय ।
छिन्द्यर्थदीपैर्भगवन् वचोभि-
ग्रन्थीन् हृदय्यान् विवृणु स्वमोकः ॥ ५३॥

53

“Tham thvaamaham Dhevavaram varenyam
Prepadhya Eesam prethiboddhanaaya
CchinddhyarththadheepairBhagawan, vachobhir-
Grenttheen hridhayyaan vivrinu svamokah.”

“Oh, Vishnu Bhagawan Mathsyaavathaara Moorththe! You are Dheva-Dheva or God of gods. You are worshipped even by Dhevaas. You are the Supreme Most Worshipable God. Even Dhevaas are seeking instructions, advice and guidance from You. I also pray and seek for Your instructions, advice and directions. Oh, Bhagawan! I seek shelter at Your lotus feet. Please provide me with the true Transcendental Instructions and Advice in such a way that I would be able to cut the cord tying me with the contamination of material attachment and release me to attain Aathmasaakshaathkaaram or Soul-Realization. For that, Oh, Mathsyaavathaara Moorththy Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We worship, offer obeisance unto You and prostrate at Your lotus feet.”

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इत्युक्तवन्तं नृपतिं भगवानादिपूरुषः ।
मत्स्यरूपी महाम्भोधौ विहरंस्तत्त्वमब्रवीत् ॥ ५४॥

Ithyukthavantham nripathim BhagawaanAadhiPoorushah
Mathsyaroopee mahaambhodhdhau viharamsthatthvamabreveeth.

Oh, Pareekshith Mahaaraajan! When, Sathyavratha worshipped and requested The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan who appeared to him in the Form of Mathsyavathara Roopi, The most Primordial Personality Who is Hrisheekesa or the Lord and Controller of senses and Who was playing as a pastime in the Prelayaambhodhi or in the Ocean of Inundation, provided proper Philosophical Principles and Advices for the benefit of everyone.

पुराणसंहितां दिव्यां साङ्ख्ययोगक्रियावतीम् ।
सत्यव्रतस्य राजर्षेरात्मगुह्यमशेषतः ॥ ५५ ॥

Puraanasamhithaam dhivyaam Saamkhyayogakriyaavatheem
Sathyavrathasya Raajarsheeraathmaguhyamaseshathah.

The Mathsy Moorththy Bhagawaan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, explained the Transcendental or Spiritual Principles known as Saamkhya Saasthra containing all Sciences of Knowledge, Actions, Devotion and Religion. Saamkhya Saasthra is the one by which One can distinguish the difference between Laukika or Materialism and Aathmeeya or Spiritualism along with the instructions contained in Puraanaas or Old Histories and Samhithaas or Ithihaasaas or Vedhic Stories. These were the most important and most secret Aathma Thaththvaas. Mathsy Moorththy explained all this literature to Sathyavratha, Saptharshees and others.

अश्रौषीदृषिभिः साकमात्मतत्त्वमसंशयम् ।
नाव्यासीनो भगवता प्रोक्तं ब्रह्म सनातनम् ॥ ५६ ॥

AsrausheedhRishibhih saakamaathmathaththvamasamsayam
Naavyaaseeno Bhagawathaa proktham Brahma sanaathanam.

Thus, while sitting in the ship or boat during the time of Prelaya or Dissolution, Sathyavratha Nripa accompanied by Saphtharshees and other great Rishees and others carefully listened to the Instructions and Advices of Principles of Aathma-Jnjaanam or Self-Realization provided by The Mathsya Moorththy Bhagawaan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Those Instructions were from Eternal Vedhaas. As Sathyavratha and the Maharshees were fully and meditatively concentrating on the explanations provided by Mathsyaavathaara Moorththy Bhagawaan, they were able to understand them clearly well and were able to stabilize it in their mind and heart and consciousness.

अतीतप्रलयापाय उत्थिताय स वेधसे ।
हत्वासुरं ह्यग्रीवं वेदान् प्रत्याहरद्धरिः ॥ ५७॥

57

Atheethaprelayaapaaya utthithaaya sa veddhase
HathvaAsuram Hayagreevam Vedhaan prethyaaharadhDdharih.

Thereafter, The Mathsya Moorththy Bhagawaan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, went and killed the Asura called Hayagreeva and recovered the Vedhaas stolen by him and happily returned to Brahmadheva when he awoke from his slumber after the Prelaya Kaala or Dissolution.

स तु सत्यव्रतो राजा ज्ञानविज्ञानसंयुतः ।
विष्णोः प्रसादात्कल्पेऽस्मिन्नासीद्वैवस्वतो मनुः ॥ ५८॥

58

Sa thu Satyavratho Raajaa jnjaanavijnjaanasamyuthah
Vishnoh presaadhaath KalpeasminnaaseedhVaivasvatho Manuh.

King Sathyavratha was enlightened and illumined with the Advices and Instructions of Aathma Jnjaana or Transcendental Knowledge provided by The Mathsya Moorththy Bhagawaan, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, and with the benedictions and graceful blessings of Him Sathyavratha became the Manu of Vaivasvatha Manvanthara.

सत्यव्रतस्य राजर्षेर्मयामत्स्यस्य शार्ङ्गिणः ।
संवादं महदाख्यानं श्रुत्वा मुच्येत किल्बिषात् ॥ ५९ ॥

59

Sathyavrathasya RaajarshermmaayaaMathsysya Saarngginah
Samvaadham mahadhaakhyaanam sruthvaa muchyetha kilbishaath.

Hey, Pareekshith Mahaaraajan! Anyone who listen to this conversational discourse between Raajarshi Sathyavratha and Maaya Mathsya Roopi, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, would be able to eliminate and remove all sinful effects of fruitive activities from their life and would be liberated from material miseries with transcendental realization.

अवतारो हरेर्योऽयं कीर्तयेदन्वहं नरः ।
सङ्कल्पास्तस्य सिध्यन्ति स याति परमां गतिम् ॥ ६० ॥

60

Avathaaro Hareryoayam keerththayedhanvaham narah
Sankalpaasthasya sidhddhayanthi sa yaathi paramaam gethim.

One who proclaims and propagates the noble glories and divine greatness of this Incarnation of Mathsya by The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan would be able to fulfill all his wishes and desires without any difficulty. Also, certainly, at the end of his life he would be able to attain Saayoojya or Moksha with the blessings of Maaya Mathsya Roopi, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

प्रलयपयसि धातुः सुमशक्तेर्मुखेभ्यः

श्रुतिगणमपनीतं प्रत्युपादत्त हत्वा ।
दितिजमकथयद्यो ब्रह्म सत्यव्रतानां
तमहमखिलहेतुं जिह्ममीनं नतोऽस्मि ॥ ६१ ॥

61

Prelayapayasi ddhaathuh supthasakthermmukhebhyah
Sruthigenamapaneetham prethyupaadheththa hathvaa
Dhithijakathayadhyo Brahma Sathyavratanaam
Thamahamakhilahethum jihnnameenam nathosmi.

When the entire Universal Energy was dissolved and merged within the Prelaya Salila or Ocean of Great Deluge, Who has killed the Asura Hayagreeva and recovered the Vedhic Literature he has stolen from the mouth of Brahmadheva at the beginning of Prelaya, and returned to Brahmadheva at the end of the Prelaya Kaala and at the beginning of next Kalpa when Brahmadheva awoke from his sleep? And during that Prelaya Kaala Who Incarnated as The Maaya Mathsya Roopi? We offer our Prayers, Worships, Obeisance and Prostration at the Lotus Feet of That Chith Swaroopa or That Maayaa Mathsya Roopi The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan always and always.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे वैयासक्यामष्टादशसाहस्र्यां
पारमहंस्यां संहितायामष्टमस्कन्धे मत्स्यावतारचरितानु-
वर्णनं नाम चतुर्विंशोऽध्यायः ॥ २४ ॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane
VaiyaasakyaamAshtaaDhesaSaahasryaam
Paaramahamsyaam SamhithaayaamAshtamaSkanddhe
MathsyaAvathaaraCharithaAnu-
Varnnanam Naama [MathsyaAvathaaraNiroopanam]
ChathurVimsathiThamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Twenty-Fourth Chapter Named as Description of The Story Of Incarnation Of Lord Vishnu As Mathsya or Fish [Review of Lord Vishnu's Fish Incarnation] Of the Eighth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

॥ इत्यष्टमस्कन्धः समाप्तः ॥

**IthyashtamaSkanddhah Samaapthah
or
Samaapthoayam Ashtamaskanddhah
(Thus, Concluded the Eighth Canto)**

॥ ॐ तत्सत् ॥

**Om ThathSath
(That Is Truth)**

**Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namoh Bhagavathe Vaasudhevaayah!**

For Sanskrit Slokaas Please Refer:

https://sanskritdocuments.org/doc_purana/bhagpur-08.html

Please refer to: <http://www.bhaskarakumar.com/>

For the page set up by Sree and Aji

For Blog: <https://www.blogger.com/blogger.g?blogID=370115704990662595#allposts>

Wikipedia of Manvantharaas:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Manvantara>